



# เวชศาสตร์ฟื้นฟูสาร

## Journal of Thai Rehabilitation Medicine

โดยราชวิทยาลัยแพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทยและสมาคมเวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทย



By The Royal College of Physicians of Thailand and The Thai Rehabilitation Medicine Association

### ผู้จัดการ

ประธานราชวิทยาลัยแพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทย

### ที่ปรึกษา

ศ.คลินิกเกียรติคุณ พญ.ฉัฐยา จิตประไพ

พญ.อุไรรัตน์ ศิริวัฒน์เวชกุล

### บรรณาธิการ

รศ.พญ.อภิชนา ไชวาทะ

คณะแพทยศาสตร์ ม.เชียงใหม่

### บรรณาธิการรอง

ศ.พญ.อารีรัตน์ สุพุทธิธาดา

คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์ ม.

รศ.พญ.นลินทิพย์ ตำนานทอง

โรงพยาบาลวิชัยยุทธ

รศ.พญ.วิไล คุปต์นิริติศัยกุล

คณะแพทยศาสตร์ ศิริราชพยาบาล

รศ.พญ.ปิยะภัทร เดชพระธรรม

คณะแพทยศาสตร์ ศิริราชพยาบาล

พอ.หญิง ผศ.สุมาลี ช่อธนาพรกุล

โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า

ผศ.นพ.วิศาล คันธารัตนกุล

โรงพยาบาลสมิติเวช ศรีนครินทร์

### กองบรรณาธิการ

พญ.วัชรา รั่วไพบูลย์

ศูนย์สิรินธรเพื่อการฟื้นฟู

ผศ.นพ.จักรกริช กล้าผจญ

คณะแพทยศาสตร์ ม.เชียงใหม่

พญ.อุบลวรรณ วัฒนาดีลกุล

ศูนย์สิรินธรเพื่อการฟื้นฟู

ผศ.นพ.ภาวิศ วงศ์แพทย์

โรงพยาบาลลำปาง

ผศ.นพ.วุฒิชัย เพิ่มศิริวานิชย์

มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

ผศ.พญ.นพวรรณ แสนเจริญสุทธิกุล

คณะแพทยศาสตร์ รพ.รามธิบดี

รศ.พญ.จริยา บุญหงษ์

คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์ ม.

ผศ.พญ.นวพร ชัชวาลพาณิชย์

คณะแพทยศาสตร์ ศิริราชพยาบาล

พญ.ปราณีศา เหลืองธวัชมีรุ่ง

โรงพยาบาลกรุงเทพ

นพ.วสุวัฒน์ กิตติสมประยูรกุล

คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์ ม.

### เลขากองบรรณาธิการ

นส.วารุณี แสงโมลี

### วัตถุประสงค์

- เผยแพร่ความรู้ทางวิชาการด้านเวชศาสตร์ฟื้นฟู แก่แพทย์และบุคลากรสาขาต่าง ๆ ทางกายภาพบำบัด
- เผยแพร่ผลงานของแพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟู สมาชิกสมาคมฯ และบุคลากรที่กองบรรณาธิการเห็นสมควร

### ผู้ได้รับประโยชน์

1. สมาชิกของสมาคมเวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทย และราชวิทยาลัยแพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทย
2. โรงพยาบาลระดับจังหวัด, โรงพยาบาลศูนย์, และห้องสมุดคณะแพทยศาสตร์ต่าง ๆ
3. บุคลากรฝ่ายแพทย์ และสาธารณสุขที่สนใจ

**ผู้สนใจ** ชำระค่าสมาชิก ปีละ 300 บาท (ภายในประเทศ) โดยการ

ส่งจ่ายเช็คในนาม "สมาคมเวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทย"

เปิดอ่านเวชศาสตร์ฟื้นฟูสารได้ที่ [www.rehabmed.or.th](http://www.rehabmed.or.th)

ISSN 0857-6823

### คณะกรรมการและที่ปรึกษา

ราชวิทยาลัยแพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทย

และสมาคมเวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทย

ประจำปี 2554-2555

พญ. สุขจันทร์ พงษ์ประไพ

ประธานฯ และนายกสมาคมฯ

พลตรี นพ. ไกรวัชร ธีรเนตร

ผู้รั้งตำแหน่งประธาน/อุปนายกบริหาร

รศ.พญ. กมลทิพย์ หาญผดุงกิจ

ประธานวิชาการ/อุปนายกวิชาการ

รศ.พญ. วิไล คุปต์นิริติศัยกุล

เลขาธิการ

พ.ต.อ.หญิง กัตติกา ภูมิพิทักษ์กุล

เหรัญญิก

รศ.พญ. อภิชนา ไชวาทะ

บรรณาธิการ และกรรมการ

รศ.พญ. ดวงใจ ชัยวานิชศิริ

ประธานอนุกรรมการฝึกอบรมและสอบฯ

นพ. ปัทมวิชัย วงศ์วิวัฒน์นนท์

ประธานฝ่ายสารสนเทศ

ผศ.นพ. วิศาล คันธารัตนกุล

ประธานฝ่ายสร้างสรรค์สังคม

พญ. วิภาวี ลักษณะนगर

ประธานฝ่ายประชาสัมพันธ์

ผศ.พญ. เสมอเดือน คามวัลย์

ผู้ช่วยฝ่ายวิชาการ

พญ. อุบลวรรณ วัฒนาดีลกุล

ผู้ช่วยฝ่ายเหรัญญิก

พญ. ธนิษฐา ธนาเกียรติภิญโญ

ผู้ช่วยฝ่ายเลขาธิการ

### ที่ปรึกษา

ศ.กิตติคุณ นพ. เสก อักษรานุเคราะห์

พลตรีหญิง เฟื่องฟ้า คุณาตร

ศ.คลินิกเกียรติคุณ พญ.อรชัทร โดษยานนท์

ศ.คลินิกเกียรติคุณ พญ.ฉัฐยา จิตประไพ

รศ.นพ. เทอดชัย ชีวะเกตุ

รศ.นพ. เยี่ยมมโนภาพ นูนาค

พลโทหญิง วิไล ชินสกุล

พ.ต.อ.หญิง ประภาพร ศิริทรัพย์

พญ. สมปอง ตงพิพัฒน์

นพ. อรรถฤทธิ์ ศฤงคไพบูลย์

### กรรมการ

รศ.พญ. นลินทิพย์ ตำนานทอง

พญ. ดารณี สุวัฒน์

พญ. อุไรรัตน์ ศิริวัฒน์เวชกุล

ศ.พญ. อารีรัตน์ สุพุทธิธาดา

นพ. สุรน อิมประสิทธิ์ชัย

นพ. วสุวัฒน์ กิตติสมประยูรกุล

พญ. กุลภา ศรีสวัสดิ์

พญ. สายชลี ทาบโลกา

นพ. วรพล อ่วมรัศมีกุล

พ.ท.นพ. พิเชษฐ เยี่ยมศิริ

นพ. ปรีชา วิมลวัตรเวที

### สถานที่ตั้ง

อาคารเฉลิมพระบารมี ๕๐ ปี ชั้น 10 เลขที่ 2

ซอยศูนย์วิจัย ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ เขตห้วยขวาง

กรุงเทพฯ 10310

โทร. 0-2716-6808 โทรสาร 0-2716-6809

E-mail address [thairehab@yahoo.com](mailto:thairehab@yahoo.com)

### การส่งบทความ

บรรณาธิการเวชศาสตร์ฟื้นฟูสาร ภาควิชาเวชศาสตร์ฟื้นฟู

คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ เชียงใหม่ 50200

E-mail address: [apichana@med.cmu.ac.th](mailto:apichana@med.cmu.ac.th)

### พิมพ์ที่

สุทินการพิมพ์(2524) 297 ถ.มูลเมือง ต.ศรีภูมิ

อ.เมือง จ.เชียงใหม่ โทร. 081-6723498

## คำแนะนำสำหรับผู้พิมพ์

วารสารเวชศาสตร์ฟื้นฟู เป็นวารสารที่มี peer review มีนโยบายเผยแพร่งานวิจัย ด้านเวชศาสตร์ฟื้นฟูฉบับต้นฉบับ สิ่งประดิษฐ์ วิจัยสิ่งประดิษฐ์ รายงานผู้ป่วยและบทความวิชาการที่ผู้พิมพ์เป็นสมาชิกของราชวิทยาลัยแพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูและสมาคมเวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทย

อนึ่ง ผลงานที่ขอตีพิมพ์ต้องไม่เคยตีพิมพ์หรือกำลังส่งตีพิมพ์ที่อื่นใดกรณีงานวิจัยหรือ วิจัยสิ่งประดิษฐ์ที่กระทำกับมนุษย์ผู้พิมพ์ต้องส่งหนังสือยืนยันว่าโครงการวิจัยดังกล่าวได้ผ่านการ รับรองทางจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์แล้วและแนบมากับต้นฉบับด้วย

### ประเภทบทความ

**นิพนธ์ต้นฉบับ (Original article)** เป็นผลงานวิจัยประกอบด้วยบทคัดย่อภาษาไทย และภาษาอังกฤษ บทนำ วิธีการศึกษา ผลการศึกษา บทวิจารณ์ สรุปและเอกสาร อ้างอิง 10-20 เรื่อง ความยาวไม่ควรเกิน 10 หน้ากระดาษ A4

**บทความฟื้นฟูวิชาการ (Review article)** เป็นบทความที่รวบรวมองค์ความรู้ใหม่เกี่ยวกับ เวชศาสตร์ฟื้นฟูที่ผู้อ่านนำไปประยุกต์ได้ ประกอบด้วย บทนำ องค์ความรู้ที่รวบรวมอย่างเป็น ระบบและกระชับ สรุปพร้อมเอกสารอ้างอิงที่ทันสมัย บทความไม่ควรเกิน 8 หน้ากระดาษ A4

**รายงานผู้ป่วย (Case report)** เป็นรายงานผู้ป่วยที่น่าสนใจ และคิดว่า เป็นประโยชน์ ต่อการรักษาดูแลฟื้นฟูผู้ป่วยต่อไป ประกอบด้วยบทคัดย่อภาษาไทยและภาษาอังกฤษ บทนำ ประวัติ ผู้ป่วย ผลการตรวจที่จำเป็น ผลการรักษา วิจารณ์ ข้อเสนอแนะ สรุป และเอกสารอ้างอิง ไม่เกิน 10 เรื่อง ความยาวไม่เกิน 6 หน้ากระดาษ A4

**สิ่งประดิษฐ์** ประกอบด้วย บทคัดย่อภาษาไทย และภาษาอังกฤษ บทนำ รวมทั้งวัตถุประสงค์ รายละเอียดส่วนประกอบ วิธีทำ บทวิจารณ์ ข้อดีข้อเสีย สรุป และเอกสารอ้างอิง ความยาวไม่เกิน 5 หน้ากระดาษ A4

**วิจัยสิ่งประดิษฐ์** ใช้หลักเกณฑ์เหมือนกับนิพนธ์ต้นฉบับ

**บทความพิเศษ** ผู้เขียนมักจะเป็นผู้มีประสบการณ์ทางใดทางหนึ่งและใช้ประสบการณ์นี้เขียนแสดงความคิดเห็นอะไรสักอย่างที่อยู่ในใจเกี่ยวกับแง่มุมหนึ่งของเรื่องนั้น รวมทั้ง เรื่องที่น่าสนใจจากการประชุมวิชาการทั้งในและต่างประเทศที่เห็นว่า เป็นประโยชน์แก่ผู้อ่าน ความยาวไม่เกิน 4 หน้ากระดาษ A4

**บทความสั้น (Short communication)** เป็นบทความวิชาการคล้ายรายงานวิจัย ฉบับย่อ กระชับรัด มีอารมณ์บท วัตถุประสงค์ วิธีการศึกษา ผลการศึกษา บทวิจารณ์ เอกสารอ้างอิงไม่เกิน 10 เรื่อง และภาพหรือตารางไม่เกิน 2 ภาพ

### การเตรียมต้นฉบับ

**หน้าแรก (Title page)**

- ชื่อเรื่อง ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ
- ชื่อผู้พิมพ์ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ พร้อมคุณวุฒิและสถานที่ทำงาน ขณะที่ทำงานวิจัย

- ชื่อผู้รับผิดชอบต้นฉบับ พร้อมที่อยู่ปัจจุบันซึ่งสามารถติดต่อได้ พร้อมโทรศัพท์ โทรสารและ/หรืออีเมล

**บทคัดย่อ (Abstract)**

- ภาษาไทย มีความยาวไม่เกิน 450 คำ
- ภาษาอังกฤษ มีความยาวไม่เกิน 350 คำ ประกอบด้วย
  - วัตถุประสงค์ Objectives
  - รูปแบบการวิจัย Study design
  - สถานที่ทำการวิจัย Setting
  - กลุ่มประชากร Subjects
  - วิธีการศึกษา Methods
  - ผลการศึกษา Results
  - สรุป Conclusion
  - คำสำคัญ Keywords

■ **เนื้อหาบทความ** ประกอบด้วย

■ **บทนำ** รวมถึงวัตถุประสงค์การศึกษาวิจัย

■ **วิธีการศึกษา** รวมถึงกลุ่มประชากร วัสดุอุปกรณ์ ขั้นตอนการวิจัย การวิเคราะห์ทางสถิติ

■ **ผลการศึกษา** รวมทั้งตาราง ภาพประกอบ ภาพถ่ายขาวดำขนาดโปสเตอร์ ภาพชัดเจน อาจติดลูกศรชี้จุดสำคัญพร้อมหมายเลขกำกับและคำอธิบายได้ตารางและภาพ ห้ามเขียนลงบนภาพ ไม่ควรปรากฏหน้าผู้ป่วย ยกเว้นมีคำยินยอมจากผู้ป่วยประกอบ ส่วนภาพถ่ายที่ใช้เส้นดำหนาพอสมควร เขียนบนกระดาษขาว ทั้งนี้ ตารางและภาพประกอบพร้อมแล้ว ไม่เกิน 6 ชิ้น พิมพ์แยกจากเนื้อหา

■ **บทวิจารณ์/รวมสรุปเป็นย่อหน้าสุดท้าย** กิตติกรรมประกาศ (ถ้ามี) ระบุชื่อบุคคล หรือหน่วยงานพร้อมเหตุผล

■ **เอกสารอ้างอิง** เขียนระบบแวนคูเวอร์ ปกติการให้หมายเลขลำดับการอ้างอิงจะต้องเรียงตามเนื้อหาของเรื่องที่จะระบุในเรื่อง การระบุลำดับเลขที่เอกสารอ้างอิง การให้หมายเลขตาราง ใช้เลขอารบิกและอยู่ในเครื่องหมายวงเล็บ ( ) ดูรายละเอียด ที่ <http://www.library.uq.edu.au/training/citation/vancouver.html#text> ส่วนชื่อย่อ วารสาร ให้ใช้อักษรย่อของ Medline (ดู <http://www.nlm.nih.gov>)

### ตัวอย่างการเขียนเอกสารอ้างอิง

**การเขียนอ้างอิงวารสาร**

ชื่อผู้แต่ง [ไม่เกิน 6 ชื่อ, แทนชื่อที่เกินด้วย et al (คณะ)]. ชื่อเรื่อง. ชื่อวารสาร ปี ค.ศ. (หรือ พ.ศ.); ฉบับที่: เลขหน้า.

- Poole JL, Whitney SL. Motor assessment scale for stroke patients: concurrent validity and interrater reliability. Arch Phys Med Rehabil 1988; 69: 195-7.

■ ปิยะภัทร เศษพระธรรม, รัตนา มีนะพันธ์, ประเสริฐ จันทร์, สมลักษณ์ เพ็ชรมานะกิจ, เสาวลักษณ์ จันทร์เกษมจิต, อ่ำไพ อยู่วัลย์. ความน่าเชื่อถือของแบบประเมินบาร์เรล ฉบับภาษาไทยในผู้ป่วยโรคอัมพาตหลอดเลือดสมอง. เวชศาสตร์ฟื้นฟูสาร 2549; 16: 1-9.

## การเขียนอ้างอิงหนังสือหรือตำรา

ชื่อผู้แต่ง (หรือบรรณาธิการ). ชื่อหนังสือ, พิมพ์ครั้งที่, เมืองที่พิมพ์:

สำนักพิมพ์: ปีที่พิมพ์.

■ Travell JG, Simon DG. Myofascial pain and dysfunction: the trigger point manual, vol1. Baltimore: William & Wilkins; 1983.

■ อาริรัตน์ สุพุทธธาดา. ภาวะกล้ามเนื้อหดเกร็ง. กรุงเทพฯ: บริษัท อัลตราพรีนติ้ง จำกัด; 2547.

## การเขียนอ้างอิงบทความจากหนังสือหรือตำรา

ชื่อผู้แต่ง, ชื่อบทที่อ้างอิง. ใน (In): ชื่อบรรณาธิการ, editor(s). ชื่อหนังสือ, พิมพ์ครั้งที่ ed. เมืองที่พิมพ์: สำนักพิมพ์; ปีที่พิมพ์. หน้า เลขหน้า.

■ Phillips SJ, Whisnant JP. Hypertension and stroke. In: Laragh JH, Brenner BM, editors. Hypertension: pathophysiology, diagnosis, and management. 2nd ed. New York: Raven Press; 1995. p. 465-78.

■ อรรถจักร์ โศษยานนท์. การฟื้นฟูผู้ป่วยโรคหลอดเลือดสมอง. ใน : เสก อักษรานูเคราะห์. ตำราเวชศาสตร์ฟื้นฟู. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์เทคนิค 19; 2539: หน้า 539.

## การเขียนอ้างอิงบทความจากสื่ออินเทอร์เน็ต

มีรูปแบบและองค์ประกอบเช่นเดียวกับบรรณานุกรมที่เผยแพร่ทั่วไป ในรูปสิ่งพิมพ์ รายละเอียดที่ควรมี ได้แก่ ชื่อผู้แต่ง ชื่อเรื่อง ปีที่ผลิต (เทียบได้กับปีที่พิมพ์) และต้องมีข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการสืบค้นเอกสารนั้น ๆ ระบุไว้ได้แก่ วันที่และเดือนปีที่สืบค้น และยูอาร์แอล

■ Einstein, A. (2000). Relativity: The special and general theory (R.W. Lawson, Trans.). New York: Bartleby. com. (printing version was published by Henry Holt, .New York in 1920). Retrieved August 21, 2002, from <http://www.Bartleby.com/173/>

## การใช้ภาษาและการพิมพ์ต้นฉบับ

■ ใช้แบบอักษร Cordial new หรือ Cordial UPC ขนาด 14 พิมพ์เว้นช่องห่างจากขอบกระดาษทุกด้าน ด้านละ 2.5 ซม. พิมพ์เว้นบรรทัดพิมพ์หน้าเดียว และมีเลขหน้ากำกับ

■ แยกภาพและตารางออกจากเนื้อหา

■ ต้นฉบับเป็นภาษาไทย ถ้าจำเป็นต้องใช้ภาษาอื่นให้ระบุ ไว้ในวงเล็บ และ

■ พิมพ์ด้วยตัวอักษรตัวพิมพ์เล็กทั้งหมด ยกเว้นชื่อเฉพาะหรือคำย่อ ใช้ศัพท์ภาษาอังกฤษได้ในกรณีที่เป็นชื่อเฉพาะไม่มีคำแปล เป็นภาษาไทย หรือการแปลทำให้สื่อความหมายผิดไปจากความหมายจริง

■ ชื่อยา ให้ใช้ชื่อ Generic แล้ววงเล็บชื่อทางการค้า

## การส่งต้นฉบับ

■ บทความทุกชนิดต้องมีหน้าแรก

■ กรณีที่ส่งต้นฉบับที่แก้ไขตามคำแนะนำของผู้ทรงคุณวุฒิ ต้องแสดง ส่วนที่แก้ไขแล้ว โดยการพิมพ์ด้วยสีแดง หรือ เน้นตรงส่วนที่แก้ไขในต้นฉบับที่พิมพ์

■ กรณีที่ผู้พิมพ์ไม่แก้ไขหรือเพิ่มเติมเนื้อหาตามที่ผู้ทรงคุณวุฒิแนะนำ กรุณามีหนังสือชี้แจงประกอบกับต้นฉบับ

■ อนึ่ง ผู้เขียนบทความควรเก็บต้นฉบับไว้ 1 ชุด ส่งต้นฉบับ 2 ชุดพร้อมแผ่นดิสก์ 1 แผ่น หรือ ส่งเป็น attached file ทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ ถึง รศ.พญ.อภิชนา ไชวินทะ ภาควิชาเวชศาสตร์ฟื้นฟู

คณะแพทยศาสตร์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ เชียงใหม่ 50200

E-mail: [apichana@med.cmu.ac.th](mailto:apichana@med.cmu.ac.th)

## บรรณาธิการแถลง

### Thai Physiatrists in the 21<sup>st</sup> Century'

ในเวชศาสตร์ฟื้นฟูสาขานี้ 2 นี้ มีการรวบรวมบทความวิชาการ และงานวิจัยที่หลากหลาย มีประเด็นที่น่าสนใจคือ บทบาทของแพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูในศตวรรษที่ 21 ซึ่งราชวิทยาลัยแพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูแห่งประเทศไทยได้เรียนเชิญ ศ.นพ.ประเวศ วะสี มาบรรยาย และ รศ.พญ.สุชจันทร์ พงษ์ประไพ ประธานราชวิทยาลัยฯ ได้ถอดคำบรรยายมาถ่ายทอดให้แก่สมาชิกได้อ่าน และในวารสารฉบับนี้ ศ.พญ.อาริรัตน์ สุพุทธธาดา ได้เขียนบทฟื้นฟูวิชาการใช้ไบโกลินัมทอกซิน ซึ่งจะมามีบทบาทมากขึ้นในวงการแพทย์ รวมทั้งวงการแพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟู สืบเนื่องจากไบโกลินัมทอกซินช่วยลดภาวะกล้ามเนื้อหดเกร็ง ลดอุปสรรคต่อการดำเนินชีวิต และทำให้ผู้ป่วยสามารถเคลื่อนไหวและเคลื่อนไหวได้ดีขึ้น ดังนั้น แพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูที่ให้การดูแลรักษาและฟื้นฟูสภาพผู้ป่วยที่มีปัญหาดังกล่าว ควรอ่านบทความนี้

อีกประเด็นหนึ่งที่กำลังมาแรงในปัจจุบันคือ การใช้หุ่นยนต์เพื่อช่วยทำให้ผู้ป่วยสามารถเคลื่อนไหวที่ได้ หรืออีกนัยหนึ่งคือ สามารถเดินได้ ที่เป็นเป้าหมายหลักของผู้ป่วยพิการส่วนใหญ่ และในปัจจุบันโรงพยาบาลหรือศูนย์บางแห่งได้นำเทคโนโลยีนี้มาใช้บำบัดฟื้นฟูสภาพผู้ป่วยแล้ว จึงเป็นโอกาสดีที่วารสารฉบับนี้ได้ตีพิมพ์ผลงานวิจัยที่อาจถือได้ว่าเป็นชิ้นแรกในประเทศไทยที่เป็นการวิจัยทางคลินิกที่ทดลองใช้หุ่นยนต์ช่วยฝึกเดินกับผู้ป่วยอัมพาตครึ่งซีกจากโรคหลอดเลือดสมองระยะกึ่งเฉียบพลัน โดยเปรียบเทียบกับวิธีการฝึกเดินแบบดั้งเดิมที่นักกายภาพบำบัดใช้ ดังนั้น แพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูที่สนใจด้านนี้ควรอ่าน เพื่อเป็นข้อมูลในการนำเทคโนโลยีนี้มาใช้ในอนาคตที่ผ่านมา สวทช. ได้ให้ทุน และสนับสนุนคณาจารย์ในมหาวิทยาลัยบางแห่งในประเทศไทยทำการศึกษาค้นคว้าและสร้างหุ่นยนต์ช่วยเดินขึ้นแล้ว คาดว่าในอนาคตอันใกล้ หุ่นยนต์ดังกล่าวน่าจะถูกนำมาใช้ได้แพร่หลายโดยไม่มีข้อจำกัดด้านราคา เพราะราคาหุ่นยนต์ที่ผลิตได้ในประเทศไทยน่าจะจะมีราคาถูกกว่าที่นำเข้าจากต่างประเทศมาก

นอกจากผู้ป่วยโรคหลอดเลือดสมองที่มีปัญหาการเดินแล้ว ในวารสารฉบับนี้ มีการนำเสนอเรื่องคนพิการขาดไทย: กระบวนการติดตามและการปรับตัว ที่จะสร้างความตระหนักให้แก่แพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูและทีมฯ ว่า ไม่ควรคำนึงแต่ด้านเทคโนโลยีเท่านั้น แต่ต้องคำนึงถึงสังคมและจิตใจของผู้พิการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งมุมมองหรือทัศนคติของสังคมต่อคนพิการด้วย นอกจากนี้ แพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูมีอีกบทบาทหนึ่งคือ การเป็นผู้บริหารองค์กรที่ต้องคำนึงถึงค่าใช้จ่ายและการบริหารจัดการงานเวชกรรมฟื้นฟูให้มีประสิทธิภาพ ซึ่งในวารสารฉบับนี้ได้นำเสนองานวิจัย 2 ชิ้นคือ การศึกษาวิจัยย้อนหลังคำรักษาที่โรงพยาบาลเรียกเก็บกรณีผู้ป่วยบาดเจ็บไขสันหลังที่มีแผลกดทับ และผลลัพธ์ของบริการกายภาพบำบัดของศูนย์บริการสาธารณสุข ในกรุงเทพมหานคร

สุดท้าย สืบเนื่องจากการประชุมวิชาการกลางปีของราชวิทยาลัยฯ ได้มีกลุ่มย่อยเสวนาเรื่องการจัดการเรียนการสอนเวชศาสตร์ฟื้นฟูสำหรับนักศึกษาแพทย์ จึงได้นำข้อสรุปที่น่าสนใจรวมทั้งมาตรฐานวิชาชีพที่แพทย์สภาประกาศล่าสุดในปี พ.ศ. 2555 นี้มาถ่ายทอดให้ได้รับทราบ เพื่อเป็นการกำหนดเนื้อหาสำหรับกระบวนวิชานี้ต่อไปในอนาคต

จึงหวังเป็นอย่างยิ่งว่าวารสารฉบับนี้จะเป็นอีกฉบับหนึ่งที่แพทย์เวชศาสตร์ฟื้นฟูทุกคนไม่ควรพลาด

รศ.พญ.อภิชนา ไชวินทะ

บรรณาธิการ

เวชศาสตร์ฟื้นฟูสาขานี้ 2555; 22(2)